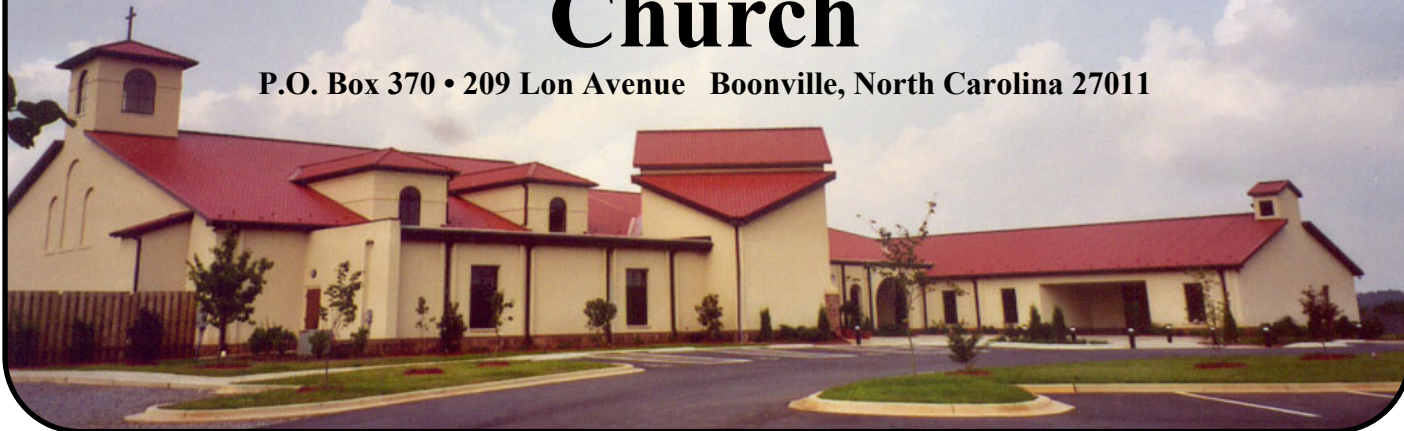


# Divine Redeemer Catholic Church

P.O. Box 370 • 209 Lon Avenue Boonville, North Carolina 27011



Rev. José Enrique Gonzalez, Pastor (x221)  
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Deacon

Office: (336) 367-7067  
(336) 367-7641

Fax: (336) 367-7954

Emergency Only: (336) 755-7338

Rectory (Emergencies): (336) 367-3162

Email: [latinos610@yahoo.com](mailto:latinos610@yahoo.com)

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

#### Office Hours

Tues.-Sat. 10am-2pm & 5-7pm; (Closed on Monday)  
Sundays 9am - 4pm

#### Masses:

Daily Tues – Friday 6pm

Saturday 6pm (Bilingual)

Sunday 8:45am (English)

Sunday 11am (Spanish)

Sunday 1pm (Spanish)

#### Adoration of the Blessed Sacrament:

Exposition: Thursdays 9am-6pm & 30 min. after 6pm Mass

#### Sacrament of Reconciliation:

After Mass (except on Sunday) or by appointment



Rev. José Enrique Gonzalez, Parroco (x221)  
Rev. Mr. Michael Langsdorf, Diácono

Oficina: (336) 367-7067

Fax: (336) 367-7954

Sólo Emergencias: (336) 755-7338

Rectoria (emergencias): (336) 367-3162

Email: [latinos610@yahoo.com](mailto:latinos610@yahoo.com)

Facebook: Divine Redeemer Catholic Church

#### Horario de oficina:

Mart.-Sab. 10 am-2pm & 5-7pm ; (Lunes Cerrado)  
Domingo 9am - 4pm

#### Misas:

Diario Martes - Viernes 6pm

Sábado 6pm (Bilingüe)

Domingo 8:45am (Ingles)

Domingo 11am (Español)

Domingo 1pm (Español)

#### Adoración al Santísimo Sacramento:

Jueves 9am-6pm y 30 min después de la Misa de 6pm

#### Sacramento de la Reconciliación:

Después de Misa (excepción de Domingo) con cita

## PARISH MINISTRIES/ MINISTERIOS

#### Weddings/ Bodas:

Contact Deacon Mike Langsdorf six months prior to date for weddings in English/Hablar con Padre Enrique González seis meses antes de la fecha  
Platicas Pre-Matrimoniales: Cada tercer (3) fin de Semana en Mayo y Noviembre (Viernes desde las 5pm a 10pm y Sábado de 7am a 2pm)

#### Baptisms/Bautismos

Pre- Baptismal Classes (in Spanish) / Pre - Bautismales; Every 2nd Saturday of the Month/ Cada 2ndo Sábado del Mes (De 9:00am-2:00pm)

Por favor comuníquese a la oficina parroquial para verificar fechas.

#### Pre-XVñeras

Classes: Last Saturday in February, June, October/Clases: El ultimo Sábado de Febrero, Junio, y Octubre (De 9:00am-2:00pm)

Charity Sunday/ Domingo de la Caridad: Last Sunday of the Month/ Ultimo Domingo del Mes

#### GROUP MEETINGS/ REUNIONES DE GRUPOS

Youth for Christ (adult group)/ Jovenes Para Cristo: every Friday from 7pm to 9pm/ cada Viernes de 7pm a 9pm

Adoración Nocturna/ Nocturnal Adorers: every 2<sup>nd</sup> Saturday of the Month starting at 8pm/Cada 2ndo Sábado del mes empezando a las 8pm

Catechumens/ Catecumenos: every Tuesday/cada Martes

Altar servers/ Monaguillos: Every 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Thursday of the month after the exposition of Blessed Sacrament/Cada 2ndo y 4rto Jueves del mes después de la Exposición del Santísimo

EM/ MESC: every 1<sup>st</sup> & 3<sup>rd</sup> Wednesday of the month/ Cada 1mero y 3cero Miercoles del mes

Pre-marital group/ Pre- matrimoniales: Every 2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Wednesday of the month/Cada 2ndo y 4rto Miercoles del mes

Apologetic Group/Grupo de Apologética: Every Monday from 7:00pm to 9:00pm/ Todos los Lunes de 7:00pm a 9:00pm

Youth Group /Grupo Juvenil: Every Wednesday at 7:00pm/Todos los miércoles a las 7:00pm

**THIRD SUNDAY OF ADVENT - DECEMBER 17, 2017**  
**TERCER DOMINGO DE ADVIENTO- 17 DE DICIEMBRE DEL 2017**

**Third Sunday of Advent**

**December 17, 2017**

Rejoice always. Pray without ceasing.

*1 Thessalonians 5:16-17*



**MESSAGE FROM THE PASTOR**

May the peace of God be with you all. I greet you with the same joy and affection as always. We are celebrating the third Sunday of Advent. On this day we have heard the call made by Isaiah, the chosen people, to encourage them to return to their land, have a special permit, to return to their land. The people have to go through the desert and many unknown places, they are afraid, so Isaiah encourages them to be scared and discouraged by nothing. It is also for us a call to the path of hope that the Lord invites us to travel in this time of Advent. We have to stand firm on our way, as we await the coming of the Lord, this Christmas. The road has deserts, in other words, perhaps discouragement, disappointments, tripping, annoyances, etc. Maybe it also has unknown things, things that we may not know about ourselves, what we could achieve or things that could lead us to become discouraged in our journey of the encounter with the Lord that is coming. May God bless you and the Virgin Mary accompany and care for them today, tomorrow and forever.

Fr. Enrique Gonzalez

**Weekly Offering**



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Dec 9th. & 10th. 2017**

**\$5,278.00**

**REJOICE**

Isaiah proclaims truly good news to us! God's coming brings not sadness, guilt, fear, wrath, or condemnation. No, God's coming is a source of comfort and joy. Saying it once is not enough, for today's readings are full of joy. Mary's Magnificat substitutes for our psalm today, and our second reading encourages us to rejoice, to give thanks and praise. This is the root meaning of the Greek word for eucharist. We are urged to rejoice and give thanks, because the coming of the Lord brings joy, healing, liberty, release, vindication. It makes the very earth spring up with new life! Good tidings!

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**READINGS FOR THE WEEK**

<b>Sunday:</b>	<b>17</b>	<b>Third Sunday of Advent</b> Is 61:1-2a, 10-11; Lk 1:46-50, 53-54; 1 Thes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28
<b>Monday:</b>	<b>18</b>	<b>Advent Weekday [3]</b> Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25
<b>Tuesday:</b>	<b>19</b>	<b>Advent Weekday [3]</b> Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25
<b>Wednesday:</b>	<b>20</b>	<b>Advent Weekday [3]</b> Is 7:10-14; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 1:26-38
<b>Thursday:</b>	<b>21</b>	<b>Saint Peter Canisius</b> Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a; Ps 33:2-3, 11-12, 20-21; Lk 1:39-45
<b>Friday:</b>	<b>22</b>	<b>Advent Weekday [3]</b> 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd; Lk 1:46-56
<b>Saturday:</b>	<b>23</b>	<b>Saint John of Kanty</b> Mal 3:1-4, 23-24; Ps 25:4-5ab, 8-10, 14; Lk 1:57-66

**Tercer Domingo de Adviento  
17 de diciembre de 2017**

Vivan siempre alegres, oren sin cesar.

*1 Tesalonicenses 5:16*



**MENSAJE DEL PÁRROCO**

Que la paz de Dios este con todos ustedes. Los saludo con el mismo gusto y alegría de siempre. Estamos celebrando el tercer domingo de Adviento. En este día hemos escuchado la llamada que les hace Isaias, a el pueblo escogido, a animarlos al retorno a su tierra, tienen un permiso especial, para volver a su tierra. El pueblo tiene que pasar por desierto y muchos lugares desconocidos, tienen temor, por eso Isaias los anima a dejarse espantar y desanimar por nada. Es, también para nosotros, una llamada al camino de esperanza que el Señor nos invita a recorrer, en este tiempo de Adviento. Tenemos que mantenernos firmes en nuestro camino, mientras esperamos la venida del Señor, en esta Navidad. El camino tiene desiertos, en otras palabras quizás desanimos, desiluciones, tropiezos, fastidias, etc. Quizas también tiene cosas desconocidas, cosas que quizás no sabemos de nosotros, de lo que podíamos lograr o cosas que nos podrían llevar a desanimarnos en nuestro caminar del encuentro con el Señor que ya viene. Que Dios los bendiga y que la Santísima Virgen Maria los cuide y acompañe hoy, mañana y siempre.

Fr. Enrique Gonzalez

**Ofrenda semanal**

© J. S. Paluch Co., Inc.

**9 Y 10 de Diciembre, 2017**

**\$5,278..00**

**¡ALÉGRATE!**

¡Isaias realmente nos proclama una buena nueva! La venida del Señor no trae tristeza, culpa, miedo, ira ni condena. No, la venida del Señor es fuente de júbilo y consuelo. No basta con decirlo una vez, las lecturas de hoy están llenas de júbilo. El Magnificat de María reemplaza a nuestro salmo hoy y nuestra segunda lectura nos anima a alegrarnos, dar gracia y rendir alabanza. Éste es el significado principal de la palabra griega para eucaristía. Se nos insta a alegrarnos y dar gracias, porque la venida del Señor trae júbilo, curación, libertad, perdón y vindicación. ¡Hace que la tierra eche brotes de vida nueva! ¡Buenas noticias!

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<b>Domingo:</b>	<b>17</b>	<b>Tercer Domingo de Adviento</b> Is 61:1-2a, 10-11; Lc 1:46-50, 53-54; 1 Tes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28
<b>Lunes:</b>	<b>18</b>	<b>Día de Adviento [3]</b> Jer 23:5-8; Sal 72 :1-2, 12-13, 18-19;Mt 1:18-25
<b>Martes:</b>	<b>19</b>	<b>Día de Adviento [3]</b> Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 :3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25
<b>Miércoles:</b>	<b>20</b>	<b>Día de Adviento [3]</b> Is 7:10-14; Sal 24 :1-4ab, 5-6; Lc 1:26-38
<b>Jueves:</b>	<b>21</b>	<b>San Pedro Canisio</b> Cant 2:8-14 o Sof 3:14-18a; Sal 33 :2-3, 11-12, 20-21; Lc 1:39-45
<b>Viernes:</b>	<b>22</b>	<b>Día de Adviento [3]</b> 1 Sm 1:24-28; 1 Sm 2:1, 4-8abcd;Lc 1:46-56
<b>Sábado:</b>	<b>23</b>	<b>San Juan de Kanty</b> Mal 3:1-4, 23-24; Sal 25:4-5ab, 8-10, 14;Lc 1:57-66

